Oboustranné očkové ráčnové klíče

Sada oboustranných plochých očkových klíčů s ráčnou a přepínací páčkou 6–22 mm, 5 ks

Model: GE1222_G10046 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Pětidílná sada plochých oboustranných očkových ráčnových klíčů z nýtovaných ocelových lamel s chromovanými bočnicemi a samostatnou přepínací páčkou směru L/P na každém konci, pokrývající 10 metrických rozměrů od 6 do 22 mm v závěsném držáku.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_G10046 (G10046)
Výrobce / značka	GEKO
Počet klíčů / počet rozměrů	5 oboustranných klíčů = 10 pracovních rozměrů
Rozměry klíčů č. 1 a č. 2	6 × 8 mm | 10 × 12 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_G10046 (G10046)
Výrobce / značka	GEKO
Počet klíčů / počet rozměrů	5 oboustranných klíčů = 10 pracovních rozměrů
Rozměry klíčů č. 1 a č. 2	6 × 8 mm | 10 × 12 mm
Rozměry klíčů č. 3, č. 4 a č. 5	13 × 14 mm | 15 × 17 mm | 19 × 22 mm
Přepínání směru otáčení	Samostatná palcová přepínací páčka L/P u každého z 10 račnových oček
Profil račnových vložek	6hranný u 6×8 mm, 12hranný u rozměrů 10–22 mm
Konstrukce těla klíčů	Vrstvené nýtované ocelové tělo s chromovanými krycími lamelami a černěnými vložkami
Tvar dříku	Plochý přímý profil s rozšířenými kulatými hlavami
Hlavní výhoda páčky L/P	Okamžitá změna směru bez snímání klíče ze šroubu – nehrozí uvíznutí pod překážkou!
Určení	Rychlé montážní, servisní, klimatizační a instalační práce
Uložení sady	Černý plastový závěsný pořadač s madlem

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Oboustranný račnový klíč 6 × 8 mm** – Nejmenší klíč se 6hrannými vložkami pro drobné šrouby M4–M5, spony a přístroje.
- **2. Oboustranný račnový klíč 10 × 12 mm** – Klíč pro velmi časté automobilové, japonské a motocyklové spoje.
- **3. Oboustranný račnový klíč 13 × 14 mm** – Střední klíč pokrývající standardní metrické spoje M8 a jemné M10.
- **4. Oboustranný račnový klíč 15 × 17 mm** – Klíč pro podvozkové, cyklistické a strojní šrouby M10.
- **5. Oboustranný račnový klíč 19 × 22 mm** – Největší klíč sady pro šrouby a matice M12 a M14.
- **6. Palcové přepínací páčky směru (10×)** – Výstupky na krčku každé hlavy pro okamžité přepnutí záběru vlevo/vpravo jedním prstem.
- **7. Kalené račnové vložky (černěné)** – Vnitřní ozubená kola nesoucí profil pro hlavu šroubu či matice.
- **8. Chromované boční lamely** – Vnější ocelové příložky tvořící tuhý plášť klíče odolný proti korozi.
- **9. Pevnostní spojovací nýty** – Mosazné/ocelové nýty svírající vrstvené tělo a čepy západek.
- **10. Plastový závěsný držák s rukojetí** – Kompaktní klip držící všech 5 klíčů přehledně odstupňovaných podle velikosti.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Chrání zrak při povolování matic a práci nad hlavou.

Pracovní rukavice (EN 388) – Chrání prsty a klouby rukou při práci na lamelových konstrukcích a v motoru.

Pevná pracovní obuv – Standardní ochrana při dílenské práci. **Přiléhavý pracovní oděv – Zabraňuje zachycení rukávu.**

Dobré osvětlení – Pro správné odečtení rozměru na obou koncích klíče.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že přepínací páčka na zvoleném konci klíče plně zaskočila do krajní polohy (nikdy nezabírejte s páčkou v mezipoloze!).
2. Zvolte přesný rozměr očka (6, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 17, 19 nebo 22 mm).
3. Ověřte, že spojovací nýty lamelového těla jsou pevné a vložka se volně nekýve.
4. Silně zarezlé šrouby uvolněte nejprve kovaným pevným očkovým klíčem – nýtovaná ráčnová konstrukce slouží k rychlému točení, nikoli k páčení trubkou!
5. Zkontrolujte čistotu ozubení kolem vložky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte příslušné očko na matici či hlavu šroubu a přepínací páčkou nastavte požadovaný směr otáčení.
2. Průchozí ráčnové očko umožňuje našroubovat matici i na dlouhou závitovou tyč (svorník), kam se běžná nástrčná hlavice nevejde.
3. Pokud při povolování pod překážkou dojede hlava šroubu ke stěně, jednoduše přepněte páčku L/P do opačného směru a šroub o kousek vraťte – klíč nikdy neuvízne!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Táhněte za rukojeť plynule v rovině kolmé k ose šroubu bez bočního krutu lamelového těla.
5. Po ukončení práce zasuňte klíče od nejmenšího 6×8 mm po největší 19×22 mm zpět do plastového držáku.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Mezi lamely a k čepu přepínací páčky pravidelně kápněte kapku lehkého strojního oleje.
Pravidelně	Po práci očistěte klíče od brusného prachu a písku, který by vydíral západku.
Pravidelně	Skladujte sadu v suchu zavěšenou za oko držáku nebo v zásuvce vozíku.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Ráčnová vložka občas přeskočí nebo zůstane volná	Přepínací páčka byla omylem posunuta prstem do středové mezipolohy	Překlopte páčku nadoraz do krajní polohy a při úchopu klíče si na páčku neopírejte palec.
Tuhý chod ráčnového očka	Do spáry lamelového těla vniklo zaschlé mazivo s prachem	Propláchněte hlavu čističem brzd, vyfoukněte vzduchem a ihned znovu namažte čistým olejem.
Deformace bočních lamel klíče	Páčení klíče mimo rovinu matice nebo nastavení trubkou	Tah veďte vždy přísně v rovině očka a bez prodlužovacích pák.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Sada oboustranných plochých očkových klíčů s ráčnou a přepínací páčkou 6–22 mm, 5 ks**
Typové označení / Model:	**GE1222_G10046** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Sada oboustranných plochých očkových klíčů s ráčnou a přepínací páčkou 6–22 mm, 5 ks

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.